

## تماشای «رستگاری» در ایرلند

سریال «رستگاری» با گویندگی ۱۹ نفر از گویندگان گفتار فیلم در واحد دوبلاژ اداره کل تامین و رسانه بین الملل سیما دوبله شد.

این سریال در گونه جنایی، درام و رازآمیز محصول انگلیس و ایرلند در سال ۲۰۲۲، قرار است از شبکه تماشا پخش شود.

مدیر دوبله این سریال زهره شکوفنده است، رضا الماسی، دانیال الیاسی، آرزو امیریدری، محمد بهاریان، محمد تنهایی، ثریا فریناز، علی جلیلی باله، زویا خلیلی آذر، پریاشفیعیان، محمد صادقیان،

میلاد فتوحی، امیر صالح کسروی، نسرین کوچک خانی، ملیکا ملک نیا، علی منصوری راد، مریم مهماندوست، عباس نباتی، رزینا باراحمدی وزهره شکوفنده صدایپیشه های این اثر بوده اند. این سریال درباره کولیت کانینگهام، افسر پلیس لیورپول انگلیس است که به دوپلین ایرلند نقل مکان می کند تا درباره مرگ فرزندش، کیت که ۱۷ سال از او دور بوده، تحقیق کند. کولیت متوجه می شود که قتل استیسی توسط نامدش ایون مالونی

### نگاهی به تمهیدات ویژه پخش سریال «سرزمین مادری»

# ارج نهادن به اثری تماشایی



سریال سرزمین مادری که مدتی است آخر هفته ها همراه مخاطبان شبکه سه سیماست از آثار مورد توجه تلویزیون در این روزها به شمار می رود. چهره های برجسته، قصه ای گیرا با قلم نویسنده ای توانمند، کارگردانی نام آشنا و تهیه کننده ای متبحر پشت این مجموعه دیدنی قرار دارند. از سوی دیگر سریال توانسته پس از سال ها به سلامت از حاشیه ها عبور کند و با پخش ویژه روی

آنتن برود، جلب اعتماد اقوام، تبلیغات اختصاصی تا پخش در پرمخاطب ترین شبکه سیما و تلویزیون برخی از تمهیداتی است که برای روی آنتن رفتن این سریال در نظر گرفته شده است، با وجود این عده ای همچنان نقدهایی را در مورد شیوه پخش و پرداخت رسانه ای به این اثر مطرح می کنند.

#### روشنگری در پاسخ برخی شبهات

در این خصوص روابط عمومی سیما فیلم با هدف روشنگری، به تبیین برخی تمهیدات ویژه در خصوص پخش سریال سرزمین مادری پرداخت و اعلام کرد: سرزمین مادری داستانش را در سه دوره تاریخی و در سه فصل روایت می کند. سریالی که تاریخ را با فیلمنامه ای درخشان به تصویر می کشد و در خلال جذابیت وقایع، تاریخ معاصر ایران نیز کاملاً در خاطر بینندگان سریال باقی می گذارد و بیننده را به این نتیجه می رساند که فرهنگ و آداب ایرانی، ریشه هایی



**شرایط خوبی برای پخش و بازپخش این مجموعه تلویزیونی فراهم شده که از جمله اختصاص پخش تلویزیونی پایان هفته که مخصوص سریال های فاخر است، اشاره کرد**

عمیق در گذشته های دور این سرزمین دارد.

طراحی بی نظیر صحنه و لباس، تیم بازیگری درجه یک و هنر کارگردانش، گرمای تازه ای به سریال های امروزان می دهد.

#### بهره بردن از پیوست های رسانه ای

روابط عمومی سیما فیلم در ادامه به برخی تمهیدات ویژه اشاره کرد: بعد از وقفه ای ۱۰ ساله که برای پخش سریال سرزمین مادری از رسانه ملی به وجود آمده بود، با حمایت های دکتر جلیلی، رئیس رسانه ملی این سریال از جمعه ۱۴ مهرماه امسال از شبکه سه سیما روی آنتن رفت.

وقتی سریالی بعد از وقفه ۱۰ ساله به پخش آنتن تلویزیون می رسد، نشان از تلاش برنامه ریزی شده ای برای رفع موانع پخش دارد؛ از پیگیری های میدانی اثربخش تا جلب اعتماد اقوام و آماده سازی فضای پخش، همگی گواهی از اراده جدی رسانه ملی و معاونت سیما برای استفاده از همه ظرفیت ها در این زمینه بوده است.

پیوست های رسانه ای از جمله تیزرهای تبلیغات تلویزیونی، زیرنویس های تلویزیونی و حتی تبلیغات شهری و همچنین پخش سریال سرزمین مادری از دو بستر انتشار یعنی از شبکه سه سیما که یکی از پرمخاطب ترین شبکه های تلویزیون بوده و پخش در تلویزیون، از جمله تمهیدات ویژه فرآیند قبل و حین پخش بود

#### نگاه



## رهی؛ شاهد عینی تاریخ



علی چاهخورزاده  
اگرچه رسانه

سریال ایرانی «سرزمین مادری» به روایت اتفاقات سیاسی ایران از ۱۳۲۰ هجری شمسی تا انقلاب ۵۷ و زندگی یک پسر نوجوان به اسم ره‌ی می پردازد. دوران بجگی ره‌ی، نقش اولش با بازی علی شادمان است. ره‌ی پس از بمباران روستای محل زندگی خود به وسیله قوای متفقین از زیر آوار خارج شده و بعد از چند روز نگهداری و مواظبت به وسیله مادر خود به تهران می رود و سپس در یک خانواده اهل حزب توده پرورش می یابد ولی بر اثر اتفاقاتی وی را به یک خانواده درباری می سپارند و در این زمان است که آرام آرام از هویتش اطلاع می یابد و به همین دلیل به خانواده ای مذهبی سپرده می شود ولی قصه به همین جا ختم نمی شود. قسمت های ابتدایی به روایتی از خانواده های بهادری اردکانی تمرکز دارد. شخصیت اردکانی تفکرات و رفتارش به عنوان یک معلم توده ای در مدرسه و همچنین جدایی اش از خانواده نامدار و بانفوذ بهادری از دیگر نقاط روایت شده در قسمت های ابتدایی این سریال است.

#### روایت تازه از حزب توده

سریال، روایتگر بعد تازه ای از حزب کمونیستی توده است و سرگذشت این حزب را از زاویه دید پسر سکن در آن خانه روایت کرده است. ره‌ی در این سریال شاهد عینی تاریخی است و مثل یک ناظر بی طرف آنچه را دیده برای مخاطب تعریف می کند. اتفاق تاریخی مهمی که در سریال مرور می شود، ترور محمد شاه‌زاده در هشتمین سال سلطنتش است. پهلوی دوم در ۱۵ بهمن ۱۳۲۷ در مقابل دانشکده حقوق دانشگاه تهران ترومی شود و مردم از طریق صدای گوینده رادیو در جریان این مسأله قرار می گیرند. البته شخصیت ناصر فخرآرایی، ضارب شاه را در یکی از

سکاس های بینیم، اوسراغ یکی از اعضای حزب توده (اردکانی) می رود تا از او سلاح بگیرد ولی دست خالی برمی گردد. تبعات این ترور دامن شخصیت های سریال را می گیرد. رژیم پهلوی به بهانه این ترور فعالان سیاسی از جمله اعضای حزب توده را تحت فشار قرار داد و ضمن انحلال این حزب، رهبران آن را دستگیر و زندانی کرد. اعلام حکومت نظامی یکی دیگر از تبعات ترور شاه بود که این اتفاق را هم در سریال می بینیم. بعد از دستگیری اعضای حزب توده اردکانی، پدر خوانده ره‌ی به سرنوشت نامعلومی گرفتار می شود و به خانواده او می گویند باید آماده شوند تا چند روز دیگر از تهران بروند، چون او محکوم به تبعید شده است، در شبی که خانواده اردکانی راهی مرز می شوند، ره‌ی می داند داستانی که درباره زندگی او گفته اند، دروغ بوده است به همین دلیل او تصمیم می گیرد فرار کند و پس از فرار به خانه عمه خود که یک خانواده درباری است، می رود. این دوران شروع دوران نخست وزیری رزم آراست که قصد داشت قرارداد الحاقی نفت را در مجلس به تصویب برساند. اما مخالفت جدی و گسترده جبهه ملی به وی اجازه این کار را نداد و او در ۵ دی ۱۳۲۹ لایحه قرارداد الحاقی را از مجلس پس گرفت؛ فدائیان اسلام تصمیم گرفتند روز ۱۶ اسفند قبل از ظهر درحالی که علی رزم آرا برای شرکت در مجلس ختم آیتا... فیض به مسجد شاه می رود، او را ترور انقلابی کنند.

#### آشفتنگی بهادری ها با یک ترور

با ترور رزم آرا اوضاع در خانواده بهادری ها نیز آشفته شد. در همین سال ها بود که جبهه ملی اکثریت مجلس را در دست گرفت؛ رفتن رزم آرا عملاً به روند ملی شدن صنعت نفت ایران سرعت بخشید و کمتر از دو هفته پس از این حادثه، لایحه ملی شدن نفت در پایان سال ۱۳۲۹ در مجلس تصویب شد. شخصیت ره‌ی بیش از گذشته مجذوب فدائیان اسلام و شخص آیتا... طالقانی می شود و بارها در تجمعات و راهپیمایی های آنان حاضر می شود. این سریال که به جای تمرکز روی زندگی شخصیت ها و چهره های سیاسی، به تاثیر سیاست ها و عزل و نصب ها در زندگی مردم جامعه پرداخته است و این

نوع نگاه و روایت خود از نکات جالبی است که به جذابیت داستان کمک بسیاری کرده است. ره‌ی بعد از فوت اقدس الملوک (خواهر اردکانی) و کسی که کنار او زندگی می کرد، دچار درگیری با دو پسر اقدس الملوک می شود و این موضوعات سبب آشنایی ره‌ی با حکیم السلطنه می شود؛ روزنامه نگاری مقتدر و سرشناس که با استفاده از موقعیت خود در مطبوعات و همجواری با دکتر مصدق سهم خود را از میراث اقدس الملوک بهادری به دست می آورد. در ابتدای سریال او را در قالب مردی جدی و انعطاف ناپذیر دیدیم که تنها به رساندن پیام های جواد اردکانی به خانواده اش بسنده می کرد اما کم کم وقتی متوجه وضعیت ره‌ی در خانه خانواده بهادری شد، حضور او شد بدتر و برجسته است و بیشتر نگران وضعیت زندگی ره‌ی است. او دائم اکران ره‌ی است.

#### تلاش های بی سرانجام

نکته مهم این است که به رغم توجه بی دریغ دکتر به ره‌ی، هیچ گاه احساسی

رخ داده است که از کیت برای فروش مواد مخدر سوء استفاده می کرده است. واحد جست وجوی اداره کل تامین و رسانه بین الملل، مسئولیت رصد این اثر را بر عهده داشته و پس از طی مراحل تایید و تخصیص (مشخص شدن شبکه پخش کننده) نسخه اصلی را تهیه و تأمین کرده و اکنون پس از طی شدن روندهای ترجمه، ویراستاری و سپس دوبله، قرار است از شبکه تماشا برای مخاطبان پخش شود.



تصمیم نمی گیرد و در همه شرایط کاملاً جدی و منطقی به نظر می رسد. او حتی از ره‌ی می خواهد که صبر کند تا همه چیز تمام شود. او نزدیک دو سال با مراجعه به دادگاه در تلاش است تا بهمم ارث ره‌ی را باز پس گیرد اما با وجود نخست وزیری مصدق این تلاش ها راه به جایی نمی برد و دادگاه هم پرونده را به خاطر نامه های نامادری ره‌ی به دادسرای نظامی ارسال می کند و همین موضوع باعث درگیری حکیم السلطنه وقاضی و در نهایت بازداشت حکیم می شود.

#### آغاز یک پایان

این دوران آغاز نخست وزیری مصدق است؛ در ابتدای صدارت دکتر مصدق، وی بیشتر درگیر مسأله ملی شدن صنعت نفت و تبعات آن بود تا این که به پیروزی دولت ایران بر شرکت نفت انگلستان منجر شد. با آغاز به کار مجلس یازدهم، مصدق کابینه خود را ترمیم کرد و در ضمن از محمد رضا پهلوی درخواست کرد که پست وزارت جنگ هم با او باشد. ولی چون این امر با مخالفت شاه مواجه شد، مصدق بدون مشورت با کسی، از نخست وزیری استعفا داد و شاه نیز پس از تمایل مجلس، فرمان نخست وزیری احمد قوام را صادر کرد.

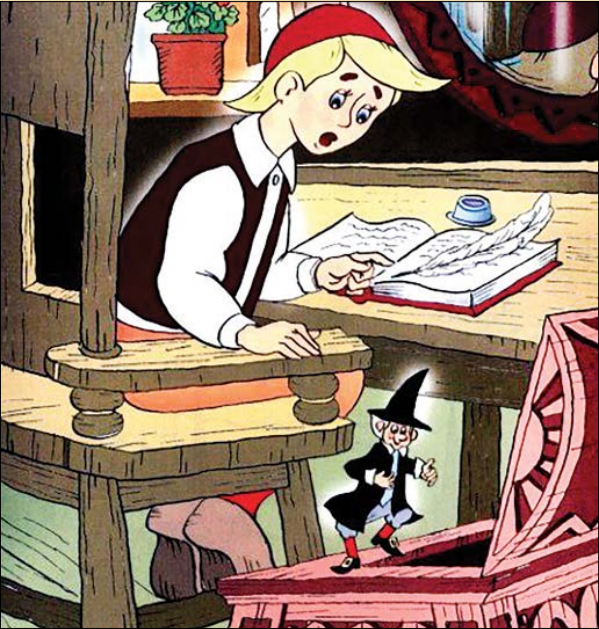
در این میان، آیتا... سید ابوالقاسم کاشانی برای حفظ یکپارچگی بین نیروهای ملی و مذهبی، از مصدق حمایت و تهدید کرد در صورت کنار رفتن احمد قوام و بازگشت مصدق، حکم جهاد صادر خواهد نمود. این امر زمینه ساز قیام تاریخی سی ام تیرماه ۱۳۳۱ و بازگشت دکتر مصدق به قدرت شد. مصدق در این دوران علاوه بر رسیدگی به امورات کشور درگیر پرونده شکایت انگلیس در موضوع ملی شدن نفت در لاهه هم هست و بالاخره پس از فرازونشیب های بسیار در روز ۳۱ تیرماه ۱۳۳۱ دادگاه لاهه در جریان اختلاف میان ایران و انگلستان درباره پرونده ملی شدن صنعت نفت، به حقانیت ایران و صلاحیت نداشتن دادگاه بین المللی برای بررسی شکایت لندن از تهران رأی داد. بازداشت حکیم السلطنه، اوضاع آشفته، انتخاب قوام و تهدید شاه توسط آیتا... کاشانی، باعث شد ره‌ی

وارد جلسه سخنرانی آیتا... کاشانی شود و در همان جا بود که شیفته مرام و مسلک ایشان شد.

#### هر دوره، یک خانواده

هر دوره از زندگی ره‌ی که او در کنار خانواده متفاوتی زندگی می کرد، آغازگر عصر سیاسی جدیدی بود. بعد از قیام ۳۱ تیر ره‌ی به خانه استاد حسین معمار می رود که خانواده ای مذهبی دارد و طرفدار آیتا... کاشانی است. در دور دوم نخست وزیری دکتر مصدق، انتقادات و کارشکنی ها علیه دولتش به تدریج شدت گرفت. یکی از نقاط عطف اختلافات و انتقادات علیه او به انتصابات دولت جدیدش مربوط می شد تا به آنجا که این برنامه ها حتی یاران سنتی مصدق را نیز رنجاند. با بازگشت مصدق به قدرت، ستیز او با شاه و دربار وارد فاز جدیدی شد؛ چراکه در دومین کابینه او دیگر خبری از وزرای سلطنت طلب نبود، او برای کاهش نفوذ درباریان همه را از هیات دولت رانده بود. از طرفی، آیتا... کاشانی و دکتر مصدق تر بیش تر همراه و همیار هم در عرصه سیاست بودند، در این دور به مرور از یکدیگر فاصله گرفتند و به رویارویی با هم پرداختند. آن چنان که از حامی به مخالف یکدیگر تبدیل شدند و این مخالفت تا انحلال مجلس وسقوط دولت پیش رفت. یاران قدیمی دکتر مصدق نیز به ویژه حسین مکی، ابوالحسن حائری زاده و دکتر بقایی که از اعضای مؤسس جبهه ملی و از نخستین هواداران ملی شدن صنعت نفت در مجلس یازدهم بودند به مرور از دکتر مصدق فاصله گرفتند و به مقابله مستقیم با دولتش پرداختند. روزنامه ها علیه مصدق مقاله می نوشتند. با رفتنم د و انحلال مجلس دیگر معلوم بود که مخالفان باید دست از اقدامات قانونی بردارند و رودررو مصدق را ساقط کنند؛ اما در همین مورد هم آنان سعی در حفظ ظاهری قانونی داشتند و با همراه کردن شاه، دستخط هایی از او برای عزل دکتر مصدق و نصب سرلشکر زاهدی به نخست وزیری گرفتند. دکتر مصدق که صدور فرمان عزل را خلاف روح قانون اساسی و حکومت مشروطه می دانست از قبول آن سر باز زد و مخالفان دست به کودتا زدند. با شکست طرح کودتا، محمدرضاشاه که رامسر رفته بود به بغداد فرار کرد، اما انگلیسی ها و آمریکایی ها در کودتای ۲۸ مرداد توانستند مصدق را برکنار کنند.

#### خاطرات کاغذی



### با پسر بچه افسون شده

**مریم فلاح:** ماجرای مشهور سوندی «نیلز هولگاسون» که به علت آزار و اذیت حیوانات، جادوگری کوچک او را به پسر بچه‌ای با اندازه موش تبدیل می‌کند. یکی از حیوانات مورد آزار نیلز غازی اهلی بود که می‌خواست به غازهای مهاجر بپیوندد. نیلز کوچک برای فرار از دست حیوانات به این غاز آویزان و به این ترتیب همسفر گروه غازهای وحشی شد. او در طول سفر آموخت که با حیوانات مهربان باشد و در آخر داستان، جادوگر کوچک مطمئن شد که نیلز تغییر کرده و او را به اندازه اصلی برگرداند.

طراحی کارتون به سبک اسکاندیناوی بود. مادر نیلز را با لباس سنتی و روسری‌های معمول پوشش سوندی می‌دیدیم. نیلز هم شلوار کوتاه به رنگ خردلی، جوراب ساق بلند و جلیقه به تن داشت. لباس‌هایی که از پوشش ملی مردان اسکاندیناوی گرفته شده است.

وقتی این کارتون شروع می‌شد، اولین چیزی که توجه را جلب می‌کرد، موسیقی سمفونیک باشکوه ولادیمیر یوروفسکی بود که نوید ماجراجویی و داستانی جذاب را می‌داد.



کیوارتد را اسکن کنید

#### تازه‌ها

## فراخوان «عروسک خونه» منتشر شد

فراخوان دومین جشنواره تئاتر عروسکی تلویزیونی «عروسک خونه» منتشر شد. جشنواره تئاتر عروسکی تلویزیونی عروسک خونه با انتشار فراخوان دعوت از گروه‌های نمایشی، برای سال دوم کار خود را آغاز کرده است. این جشنواره به میزبانی شبکه کودک از هنرمندان آثار نمایشی

عروسکی در سراسر کشور دعوت می‌کند تا با داستان‌های کودکانه و در قالب تئاتر عروسکی تلویزیونی در این رویداد ملی شرکت کنند. علاقه‌مندان شرکت در جشنواره عروسک خونه می‌توانند به سایت عروسک خونه aroosakkhونه.com مراجعه کنند. آثار ارسالی پس از بررسی اولیه، برای شرکت در رقابت برنامه تلویزیونی عروسک خونه دعوت خواهند شد. نخستین دوره جشنواره نمایش عروسکی تلویزیونی عروسک خونه با مشارکت شبکه کودک و کانون پرورش فکری کودکان و نوجوانان با رقابت ۲۰ گروه نمایشی از ۱۴ استان کشور برگزار شد. اولین دوره جشنواره نمایش عروسکی تلویزیونی از ۲۸ اسفند سال گذشته از آنتن شبکه کودک شروع شد و تا ۱۹ فروردین ماه امسال ادامه داشت. اختتامیه اولین دوره جشنواره نمایش عروسکی تلویزیونی عروسک خونه با معرفی برگزیدگان بخش های مختلف اردیبهشت امسال در کانون پرورش فکری کودکان و نوجوانان برگزار شد.



#### استان‌ها

## تمدید فصل ششم «جایزه»

با استقبال زیاد مخاطبان تولید فصل ششم سریال طنز «جایزه» تا ۱۵ قسمت تمدید شد. سریال پرمخاطب جایزه که حدود یک ماه است از شبکه باران پخش می‌شود، توانسته همچون فصل‌های گذشته مخاطبان بسیاری را به خود جذب کند. این مجموعه طنز تلویزیونی در فصل

ششم خود سراغ موضوعات مختلفی رفته است. این فصل سریال پرمخاطب جایزه که با حال‌وهوای انتخاباتی تهیه و پخش می‌شود، قرار بود در ۶۰ قسمت ۲۵ دقیقه‌ای تولید شود اما با استقبال مخاطبان تولید آن به ۱۵ قسمت دیگر افزایش یافت و در مجموع در ۷۵ قسمت تهیه و پخش می‌شود. این سریال از دوم دی روی آنتن شبکه باران رفته و پخش آن تا پایان سال ادامه دارد. در این سریال به موضوعاتی همچون: انتخابات، فرزندآوری، مسائل اقتصادی (شرکت‌های هرمی که به نوعی سرمایه‌گذاری کاذب دارند) و مسائل اجتماعی اشاره شده است. حدود ۱۰۰ بازیگر بومی در جایزه شش نقش اصلی و فرعی را برعهده دارند و بازیگران در این سریال ۹۰ درصد به زبان گیلکی و ۱۰ درصد فارسی صحبت می‌کنند. این سریال در روستای قاضیان سنگر و اشمنان طالم خمام تصویربرداری می‌شود و شنبه تا پنجشنبه ساعت ۲۲ و ۳۰ دقیقه روی آنتن می‌رود.

